

SEANCES DU JEUDI 10 DECEMBRE 1992
VERGADERINGEN VAN DONDERDAG 10 DECEMBER 1992ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERING

MATIN

SOMMAIRE:

CONGES:

Page 761.

PROJET DE LOI (Discussion):

Projet de loi relatif aux entrepôts douaniers.

Discussion générale. — *Orateur*: M. le Président, p. 761.

Discussion et vote d'articles, p. 761.

A l'article 6: *Orateur*: M. Maystadt, ministre des Finances, p. 762.

INTERPELLATIONS (Discussion):

Interpellation de M. de Donnée au ministre des Affaires sociales sur « la situation financière de l'Office de sécurité sociales d'outre-mer (OSSOM) et la désorganisation de son mécanisme de financement, suite au non-versement de l'intégralité de l'intervention de l'Etat depuis plusieurs années ».

Orateurs: M. de Donnée, M. Moureaux, ministre des Affaires sociales, p. 765.

Interpellation de M. Valkeniers au ministre des Affaires sociales sur « la discrimination résultant du fait que la perception centrale à l'hôpital n'est pas effectuée par l'établissement lui-même, mais par un organisme privé ».

Orateurs: M. Valkeniers, M. Moureaux, ministre des Affaires sociales, p. 767.Ann. parl. Sénat de Belgique - Session ordinaire 1992-1993
Parlem. Hand. Belgische Senaat - Gewone zitting 1992-1993

OCHTEND

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 761.

ONTWERP VAN WET (Beraadslaging):

Ontwerp van wet betreffende de douane-entrepots.

Algemene beraadslaging. — *Spreker*: de Voorzitter, blz. 761.

Beraadslaging en stemming over artikelen, blz. 761.

Bij artikel 6: *Spreker*: de heer Maystadt, minister van Financiën, blz. 762.

INTERPELLATIES (Bespreking):

Interpellatie van de heer de Donnée tot de minister van Sociale Zaken over « de financiële toestand van de Dienst voor overzeese sociale zekerheid (DOSZ) en de ontregeling van zijn financieringsmechanisme als gevolg van het feit dat de Staat sinds verscheidene jaren zijn bijdrage niet meer integraal stort ».

Sprekers: de heer de Donnée, de heer Moureaux, minister van Sociale Zaken, blz. 765.

Interpellatie van de heer Valkeniers tot de minister van Sociale Zaken over « de discriminatie die voortvloeit uit het feit dat de centrale inning in het ziekenhuis niet door het ziekenhuis zelf wordt gedaan, doch door een privé-organisatie ».

Sprekers: de heer Valkeniers, de heer Moureaux, minister van Sociale Zaken, blz. 767.

Interpellation de M. Van Thillo au ministre des Finances sur « l'application du précompte mobilier au livret d'épargne ordinaire ».

Orateurs : MM. Van Thillo, Tavernier, M. Maystadt, ministre des Finances, p. 768.

ORDRE DES TRAVAUX:

Orateurs : M. le Président, M. Tobback, ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, p. 770.

APRES-MIDI

SOMMAIRE:

CONGE:

Page 771.

COMMUNICATIONS:

Page 771.

1. Parlement européen.
2. Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale.
3. Cour des comptes.
4. Budgets administratifs.
5. Dépenses en marge du budget.
6. Evolution de l'économie agricole et horticole.

PROPOSITIONS (Prise en considération):

Pages 772 et 806.

MM. Ottenbourg et Vanhaverbeke. — Proposition de loi modifiant l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants.

Mme Herzet et consorts. — Proposition de loi étendant aux travailleurs indépendants le bénéfice de la prime d'adoption.

M. Suykerbuyk et consorts. — Proposition de loi complétant l'article 1387 du Code judiciaire.

M. Van Rompuy et consorts. — Proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat.

M. Stroobant et consorts. — Proposition de résolution relative à l'approbation de la convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985.

QUESTIONS ORALES:

Question orale de M. Pataer au ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sur « l'attitude de la direction du Petit-Château à l'égard de demandeurs d'asile qui font la grève de la faim ».

Orateurs : M. Pataer, Mme Onkelinx, ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, p. 773.

Question orale de M. De Croo au Premier ministre sur « la libre circulation des personnes en Europe ».

Orateurs : M. De Croo, M. Urbain, ministre du Commerce extérieur, et ministre des Affaires européennes, p. 773.

Interpellatie van de heer Van Thillo tot de minister van Financiën over « de invoering van de roerende voorheffing op het gewone spaarboekje ».

Sprekers : de heren Van Thillo, Tavernier, de heer Maystadt, minister van Financiën, blz. 768.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN:

Sprekers : de Voorzitter, de heer Tobback, minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, blz. 770.

NAMIDDAG

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 771.

MEDEDELINGEN:

Bladzijde 771.

1. Europees Parlement.
2. Assemblée van de Westeuropese Unie.
3. Rekenhof.
4. Administratieve begrotingen.
5. Uitgaven buiten de begroting.
6. Evolutie van de land- en tuinbouweconomie.

VOORSTELLEN (Inoverwegingneming):

Bladzijden 772 en 806.

De heren Ottenbourg en Vanhaverbeke. — Voorstel van wet tot wijziging van artikel 2, eerste lid, van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen.

Mevrouw Herzet c.s. — Voorstel van wet waarbij de toekenning van de adoptiepremie wordt uitgebreid tot de zelfstandigen.

De heer Suykerbuyk c.s. — Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 1387 van het Gerechtelijk Wetboek.

De heer Van Rompuy c.s. — Voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur.

De heer Stroobant c.s. — Voorstel van resolutie met betrekking tot de goedkeuring van de overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985.

MONDELINGE VRAGEN:

Mondelinge vraag van de heer Pataer aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu over « de houding van de directie van het Klein Kasteeltje ten aanzien van actievoerende asielzoekers ».

Sprekers : de heer Pataer, mevrouw Onkelinx, minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu, blz. 773.

Mondelinge vraag van de heer De Croo aan de Eerste minister over « het vrij personenverkeer in Europa ».

Sprekers : de heer De Croo, de heer Urbain, minister van Buitenlandse Handel, en minister van Europese Zaken, blz. 773.

Question orale de M. Barzin au Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques sur «la publicité gouvernementale faisant croire à des innovations en matière de procédure pénale».

Orateurs: M. Barzin, M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques, p. 774.

Question orale de M. Van Aperen au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur «la communication des informations contenues dans les registres de la population».

Orateurs: M. Van Aperen, M. Tobback, ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, p. 776.

Question orale de M. Deworme au ministre de la Défense nationale sur «la destination des aérodromes de Saint-Hubert et Jehonville».

Orateurs: M. Deworme, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 798.

Question orale de M. Bougard au ministre de la Défense nationale sur «l'avenir du dépôt de munitions de Jehonville».

Orateurs: M. Bougard, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 798.

Question orale de M. Verreycken au ministre de la Défense nationale sur «la possibilité de faire appel aux Casques bleus belges pour distribuer des vivres dans le Baranja».

Orateurs: M. Verreycken, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 799.

Question orale de M. M. Maertens au ministre de la Défense nationale sur «la mise de militaires à la disposition des communes en vue d'y accroître la sécurité».

Orateurs: M. M. Maertens, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 799.

Question orale de M. de Donnée au ministre de la Défense nationale sur «les modalités de l'envoi de soldats belges en Somalie».

Orateurs: M. de Donnée, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 800.

Question orale de M. Desutter au ministre de la Défense nationale sur «la décision du Gouvernement de prolonger la mission de la frégate belge F. 913 en mer Adriatique».

Orateurs: M. Desutter, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 801.

Question orale de M. Bock au ministre de la Défense nationale sur «le troisième régiment des Chasseurs ardennais».

Orateurs: M. Bock, M. Delcroix, ministre de la Défense nationale, p. 801.

PROPOSITION DE RESOLUTION (Discussion):

Proposition de résolution sur la nécessité d'une intervention internationale en Somalie.

Orateurs: MM. W. Martens, Hatry, rapporteur, de Donnée, Patacr, H. Van Rompaey, Kuijpers, Benker, p. 777.

Mondelinge vraag van de heer Barzin aan de Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Economische Zaken over «de advertentie van de Regering die tot doel heeft vernieuwingen op het stuk van de strafrechtspleging voor te spiegelen».

Sprekers: de heer Barzin, de heer Wathelet, Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Economische Zaken, blz. 774.

Mondelinge vraag van de heer Van Aperen aan de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over «het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters».

Sprekers: de heer Van Aperen, de heer Tobback, minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, blz. 776.

Mondelinge vraag van de heer Deworme aan de minister van Landsverdediging over «de bestemming van het vliegveld van Saint-Hubert en dat van Jehonville».

Sprekers: de heer Deworme, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 798.

Mondelinge vraag van de heer Bougard aan de minister van Landsverdediging over «de toekomst van het munitiedepot van Jehonville».

Sprekers: de heer Bougard, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 798.

Mondelinge vraag van de heer Verreycken aan de minister van Landsverdediging over «de mogelijkheid Belgische Blauwhelmen in te zetten voor de voedselbedeling in de Baranja».

Sprekers: de heer Verreycken, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 799.

Mondelinge vraag van de heer M. Maertens aan de minister van Landsverdediging over «het ter beschikking stellen van militairen voor de verhoging van de veiligheid in de gemeenten».

Sprekers: de heer M. Maertens, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 799.

Mondelinge vraag van de heer de Donnée aan de minister van Landsverdediging over «de omstandigheden waarin Belgische soldaten naar Somalië worden gestuurd».

Sprekers: de heer de Donnée, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 800.

Mondelinge vraag van de heer Desutter aan de minister van Landsverdediging over «de beslissing van de Regering om de opdracht van het Belgisch fregat F. 913 in de Adriatische zee te verlengen».

Sprekers: de heer Desutter, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 801.

Mondelinge vraag van de heer Bock aan de minister van Landsverdediging over «het derde regiment van de Ardense Jagers».

Sprekers: de heer Bock, de heer Delcroix, minister van Landsverdediging, blz. 801.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE (Beraadslaging):

Voorstel van resolutie betreffende de noodzaak tot een internationaal optreden in Somalië.

Sprekers: de heren W. Martens, Hatry, rapporteur, de Donnée, Patacr, H. Van Rompaey, Kuijpers, Benker, blz. 777.

INTERPELLATIONS (Discussion):

Interpellation de M. Hasquin au Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur « l'attitude de la Belgique à l'égard du Rwanda à la suite de la remise en cause par le président de la république des accords qui avaient été conclus ».

Orateurs: M. Hasquin, M. Derycke, secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement, p. 785.

Interpellation de M. Van Aperen au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur « les projets du ministre concernant la réforme de la Protection civile ».

Orateurs: M. Van Aperen, M. Tobback, ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, p. 802.

COMMUNICATION DE M. LE PRESIDENT:

Page 786.

PROPOSITIONS ET PROJET DE LOI (Votes réservés):

Proposition de résolution sur la nécessité d'une intervention internationale en Somalie, p. 786.

Projet de loi relatif aux entrepôts douaniers, p. 786.

Proposition de loi sur les relations internationales des Communautés et des Régions, p. 787.

Proposition de loi spéciale sur les relations internationales des Communautés et des Régions, p. 788.

REVISION DE LA CONSTITUTION ET PROPOSITION DE LOI SPECIALE (Votes):

Révision de l'article 17 de la Constitution, en vue d'en abroger la disposition transitoire, p. 788.

Révision de l'article 59bis de la Constitution, en vue d'en abroger la disposition transitoire, p. 788.

Révision de l'article 107ter de la Constitution, en vue d'en abroger la disposition transitoire, p. 788.

Révision de l'article 108ter de la Constitution, en vue d'en abroger la disposition transitoire, p. 788.

Révision de l'article 115 de la Constitution, en vue d'en abroger la disposition transitoire, p. 788.

Révision de l'article 68 de la Constitution, p. 789.

Explications de votes: *Orateurs*: MM. de Donnée, Dieckx, Verreycken, p. 789.

Proposition de loi spéciale sur les relations internationales des Communautés et des Régions, p. 790.

PROJETS DE LOI ET PROPOSITIONS (Votes):

Proposition de loi sur les relations internationales des Communautés et des Régions, p. 791.

Projet de loi portant approbation de la convention entre le royaume de Belgique et le royaume de Suède tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Stockholm le 5 février 1991, p. 792.

Projet de loi portant approbation de la Convention relative à la reconnaissance internationale des droits sur aéronefs, faite à Genève le 19 juin 1948, p. 792.

INTERPELLATIES (Bespreking):

Interpellatie van de heer Hasquin tot de Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over « de houding van België tegenover Rwanda nu de president van de republiek de gesloten akkoorden opnieuw ter discussie stelt ».

Sprekers: de heer Hasquin, de heer Derycke, staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, blz. 785.

Interpellatie van de heer Van Aperen tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over « de plannen van de minister om de Civiele Bescherming te hervormen ».

Sprekers: de heer Van Aperen, de heer Tobback, minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, blz. 802.

MEDEDELING VAN DE VOORZITTER:

Bladzijde 786.

VOORSTELLEN EN ONTWERP VAN WET (Aangehouden stemmingen):

Voorstel van resolutie betreffende de noodzaak tot een internationaal optreden in Somalië, blz. 786.

Ontwerp van wet betreffende de douane-entrepots, blz. 786.

Voorstel van wet betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, blz. 787.

Voorstel van bijzondere wet betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, blz. 788.

HERZIENING VAN DE GRONDWET EN VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET (Stemmingen):

Herziening van artikel 17 van de Grondwet, om er de overgangsbepaling op te heffen, blz. 788.

Herziening van artikel 59bis van de Grondwet, om er de overgangsbepaling op te heffen, blz. 788.

Herziening van artikel 107ter van de Grondwet, om er de overgangsbepaling op te heffen, blz. 788.

Herziening van artikel 108ter van de Grondwet, om er de overgangsbepaling op te heffen, blz. 788.

Herziening van artikel 115 van de Grondwet, om er de overgangsbepaling op te heffen, blz. 788.

Herziening van artikel 68 van de Grondwet, blz. 789.

Stemverklaringen: *Sprekers*: de heren de Donnée, Dieckx, Verreycken, blz. 789.

Voorstel van bijzondere wet betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, blz. 790.

ONTWERPEN VAN WET EN VOORSTELLEN (Stemmingen):

Voorstel van wet betreffende de internationale betrekkingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, blz. 791.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen het koninkrijk België en het koninkrijk Zweden tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Stockholm op 5 februari 1991, blz. 792.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag betreffende de internationale erkenning van rechten op luchtvaartuigen, opgemaakt te Genève op 19 juni 1948, blz. 792.

Projet de loi portant approbation de la convention entre le Gouvernement du royaume de Belgique et le Gouvernement de la république fédérale du Nigéria tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital, signée à Bruxelles le 20 novembre 1989, p. 792.

Projet de loi portant approbation de la Convention relative à l'élimination des doubles impositions en cas de correction des bénéfices d'entreprises associées, de l'acte final et des déclarations annexées, signées à Bruxelles le 23 juillet 1990, p. 792.

Projet de loi relatif aux entrepôts douaniers, p. 792.

Proposition de résolution sur la nécessité d'une intervention internationale en Somalie, p. 793.

Explications de votes: *Orateurs*: MM. De Croo, Schiltz, p. 793.

MOTIONS (Votes):

Vote sur la motion commune déposée en conclusion de l'interpellation de Mme Dardenne au Premier ministre, développée le 26 novembre 1992, p. 794.

Explication de vote: *Oratrice*: Mme Dardenne, p. 794.

Orateur: M. De Croo, p. 795.

Vote sur la motion pure et simple déposée en conclusion de l'interpellation de M. Scharff au Vice-Premier ministre et ministre des Communications et des Entreprises publiques, développée le 4 décembre 1992, p. 795.

Explication de vote: *Orateur*: M. Cuyvers, p. 795.

Vote sur la motion pure et simple déposée en conclusion de l'interpellation de M. Hatry au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, développée le 4 décembre 1992, p. 796.

Vote sur la motion de conformité des budgets administratifs avec le budget général des Dépenses, p. 797.

ORDRE DES TRAVAUX:

Orateurs: M. De Croo, M. le Président, p. 797.

PROPOSITION DE LOI (Dépôt):

Page 806.

M. Evers. — Proposition de loi tendant à rouvrir les délais d'introduction des demandes d'octroi du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de ses ayants droit.

INTERPELLATIONS (Demandes):

Page 807.

M. Van Hooland:

- Au Vice-Premier ministre et ministre des Communications et des Entreprises publiques sur «une promotion effective de la sécurité routière en Belgique»;
- Au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur «la stratégie et la politique relatives à la fonction publique en Belgique»;
- Au ministre de la Défense nationale sur «la restructuration des forces armées belges».

M. Valkeniers au ministre des Affaires sociales sur «les échelles de traitements des psychologues occupés dans les hôpitaux».

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen de Regering van het koninkrijk België en de Regering van de federale republiek Nigeria tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar vermogenswinsten, ondertekend te Brussel op 20 november 1989, blz. 792.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag ter afschaffing van dubbele belasting in geval van winstcorrecties tussen verbonden ondernemingen, van de slotakte en van de bijgevoegde verklaringen, ondertekend te Brussel op 23 juli 1990, blz. 792.

Ontwerp van wet betreffende de douane-entrepots, blz. 792.

Voorstel van resolutie betreffende de noodzaak tot een internationaal optreden in Somalië, blz. 793.

Stemverklaringen: *Sprekers*: de heren De Croo, Schiltz, blz. 793.

MOTIES (Stemmingen):

Stemming over de gemeenschappelijke motie ingediend tot besluit van de op 26 november 1992 gehouden interpellatie van mevrouw Dardenne tot de Eerste minister, blz. 794.

Stemverklaring: *Spreekster*: mevrouw Dardenne, blz. 794.

Spreker: de heer De Croo, blz. 795.

Stemming over de eenvoudige motie ingediend tot besluit van de op 4 december 1992 gehouden interpellatie van de heer Scharff tot de Vice-Eerste minister en minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven, blz. 795.

Stemverklaring: *Spreker*: de heer Cuyvers, blz. 795.

Stemming over de eenvoudige motie ingediend tot besluit van de op 4 december 1992 gehouden interpellatie van de heer Hatry tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, blz. 796.

Stemming over de motie betreffende de overeenstemming van de administratieve begrotingen met de Algemene Uitgabenbegroting, blz. 797.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN:

Sprekers: de heer De Croo, de Voorzitter, blz. 797.

VOORSTEL VAN WET (Indiening):

Bladzijde 806.

De heer Evers. — Voorstel van wet tot het heropenen van de termijnen voor het aanvragen van het statuut van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en zijn rechthebbenden.

INTERPELLATIES (Verzoeken):

Bladzijde 807.

De heer Van Hooland:

- Tot de Vice-Eerste minister en minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven over «de effectieve bevordering van de verkeersveiligheid in België»;
- Tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over «de strategie en het beleid inzake het openbaar ambt in België»;
- Tot de minister van Landsverdediging over «de herstructurering van de Belgische krijgsmacht».

De heer Valkeniers tot de minister van Sociale Zaken over «de weddeschalen van de psychologen, werkzaam in de ziekenhuizen».

N. 27

SEANCE DU MATIN — OCHTENDVERGADERING

PRESIDENCE DE M. SWAELEN, PRESIDENT VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER SWAELEN, VOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 10 h 10 m.
De vergadering wordt geopend om 10 h 10 m.

CONGES — VERLOF

Mme Tyberghien-Vandenbussche, pour deuil familial, et M. Lahaye, malade, demandent un congé.

Verlof vragen: mevrouw Tyberghien-Vandenbussche, wegens familierouw, en de heer Lahaye, ziek.

— Ces congés sont accordés.

Dit verlof wordt toegestaan.

M. Collignon, pour d'autres devoirs, demande d'excuser son absence à la réunion de ce jour.

Afwezig met bericht van verhindering: de heer Collignon, wegens andere plichten.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving aangenomen.

ONTWERP VAN WET BETREFFENDE DE DOUANE-ENTREPOTS

Algemene beraadslaging en stemming over artikelen

PROJET DE LOI RELATIF AUX ENTREPOTS DOUANIERS

Discussion générale et vote d'articles

De Voorzitter. — Wij vatten de bespreking aan van het ontwerp van wet betreffende de douane-entrepots.

Nous abordons l'examen du projet de loi relatif aux entrepôts douaniers.

De algemene beraadslaging is geopend.

La discussion générale est ouverte.

De heer Weyts, rapporteur, verwijst naar zijn verslag.

Daar niemand het woord vraagt in de algemene beraadslaging verklaar ik ze voor gesloten en bespreken wij de artikelen van het ontwerp van wet.

Personne ne demandant la parole dans la discussion générale, je la déclare close, et nous passons à l'examen des articles du projet de loi.

Artikel één luidt:

Hoofdstuk 1. — Inleidende bepalingen en definities

Artikel 1. In de zin van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder:

1° Douane-entrepots: de entrepots van de types A tot F zoals bepaald in de verordeningen van de Europese Gemeenschappen;

2° Administratie of douane: hetzij de administratie der Douane en Accijnzen, hetzij het ministerie van Financiën waarvan zij afhangt;

3° Ambtenaren: de ambtenaren der douane en accijnzen;

4° Ontvanger: de ambtenaar die het kantoor beheert waarvan een douane-entrepot afhangt.

Chapitre 1^{er}. — Dispositions préliminaires et définitions

Article 1^{er}. Au sens de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, on entend par:

1° Entrepôts douaniers: les entrepôts des types A à F comme fixés dans les règlements des Communautés européennes;

2° Administration ou douane: soit l'administration des Douanes et Accises, soit le ministère des Finances auquel elle appartient;

3° Fonctionnaires: les fonctionnaires des douanes et accises;

4° Receveur: le fonctionnaire qui gère le bureau dont dépend un entrepôt douanier.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 2. Onder het stelsel van douane-entrepots kunnen eveneens accijnsgoederen worden opgeslagen zonder dat deze aan accijnzen worden onderworpen.

De minister van Financiën kan evenwel bijzondere regels vaststellen voor de opslag van accijnsgoederen die hij aanwijst.

Art. 2. Le régime de l'entrepôt douanier permet également le stockage des marchandises d'accises sans qu'elles soient soumises aux droits d'accise.

Toutefois, le ministre des Finances peut fixer des règles particulières pour le stockage des marchandises d'accises qu'il désigne.

— Aangenomen.

Adopté.

Hoofdstuk II. — Bepalingen betreffende de entrepôts van de types A tot E

Art. 3. § 1. De vergunning voor het beheren van een entrepot van de types A, B, C of D of tot gebruikmaking van het stelsel van douane-entrepôts wanneer het gaat om een entrepot van het type E, wordt verleend door de door de minister van Financiën gemachtigde ambtenaar.

§ 2. Een entrepot van het type B wordt slechts vergund op de door de minister van Financiën vastgestelde plaatsen.

Chapitre II. — Dispositions relatives aux entrepôts des types A à E

Art. 3. § 1^{er}. L'autorisation de gérer un entrepôt des types A, B, C ou D ou d'utiliser le régime de l'entrepôt douanier lorsqu'il est recouru à un entrepôt du type E est accordée par le fonctionnaire délégué par le ministre des Finances.

§ 2. Un entrepôt du type B n'est autorisé que dans les lieux fixés par le ministre des Finances.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 4. § 1. De vergunning bedoeld in artikel 3, § 1, is afhankelijk van het stellen van een zekerheid bestemd om de inning te verzekeren van de rechten bij invoer en van de accijnzen in het geval deze invorderbaar worden in het kader van het stelsel van douane-entrepôts.

De Koning kan het bedrag van deze zekerheid beperken.

§ 2. De Koning kan, in afwijking van § 1 en onder de door Hem te bepalen voorwaarden, vrijstelling van zekerheid toestaan voor het entrepot van het type B.

Art. 4. § 1^{er}. L'autorisation visée à l'article 3, § 1^{er}, est subordonnée à la constitution d'une garantie destinée à assurer le recouvrement des droits à l'importation et des droits d'accise dans la mesure où ceux-ci deviennent exigibles dans le cadre du régime de l'entrepôt douanier.

Le Roi peut limiter le montant de cette garantie.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, accorder une dispense de garantie pour l'entrepôt du type B.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 5. De entrepôts van het type A tot E dienen tijdens de werkuren toegankelijk te zijn voor de ambtenaren.

Buiten de werkuren wordt hun toegang tot de entrepôts verleend op het eerste verzoek.

De entreposeurs zijn verplicht de taak van de ambtenaren bij het uitoefenen van hun functie te vergemakkelijken en hun zonder dralen de middelen te verschaffen om de noodzakelijk geachte verificaties te verrichten.

Art. 5. Les entrepôts des types A à E doivent être accessibles aux agents pendant les heures de travail.

En dehors des heures de travail, l'accès aux entrepôts leur est accordé à leur première demande.

Les entreposeurs sont tenus de faciliter la tâche des fonctionnaires dans l'exercice de leurs fonctions et de leur fournir sans retard les moyens de procéder aux vérifications jugées nécessaires.

— Aangenomen.

Adopté.

De Voorzitter. — Artikel 6 luidt:

Hoofdstuk III. — Bepalingen betreffende de entrepôts van het type F

Art. 6. De minister van Financiën kan, waar het nuttig blijkt, op verzoek van een gemeente of van de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, een entrepot van het type F oprichten.

Hij kan een entrepot van het type F afschaffen op verzoek van diezelfde autoriteiten of wanneer hij oordeelt dat het behoud ervan niet meer gerechtvaardigd is.

Chapitre III. — Dispositions relatives aux entrepôts du type F

Art. 6. A la demande d'une commune ou de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles, le ministre des Finances peut établir un entrepôt du type F là où son utilité en est reconnue.

Il peut supprimer un entrepôt du type F à la demande de ces mêmes autorités, ou lorsqu'il estime que son maintien n'est plus justifié.

De Regering dient volgend amendement in:

« Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt:

« Art. 6. De minister van Financiën kan, waar het nuttig blijkt, op verzoek van een gemeente, van een andere publiekrechtelijke rechtspersoon of van een instelling van openbaar nut, een entrepot van het type F oprichten. »

« Remplacer le premier alinéa de cet article par la disposition suivante:

« Art. 6. A la demande d'une commune, d'une autre personne morale de droit public ou d'un organisme d'intérêt public, le ministre des Finances peut établir un entrepôt du type F là où son utilité en est reconnue. »

La parole est à M. Maystadt, ministre.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Monsieur le Président, lors de la discussion de ce projet de loi en commission, la question avait été posée de savoir s'il convenait de maintenir les termes « Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles » dans le texte. Après examen, nous avons jugé préférable de recourir à une formulation plus générale et d'étendre à d'autres personnes morales de droit public ou à des organismes d'intérêt public la possibilité de demander au ministre des Finances d'établir un entrepôt de type F.

L'amendement introduit par le Gouvernement vise donc à remplacer la mention « Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles » par une formule plus générale.

M. le Président. — Le vote sur l'amendement et le vote sur l'article 6 sont réservés.

De stemming over het amendement en de stemming over artikel 6 worden aangehouden.

Artikel 7 luidt:

Art. 7. De gemeente, de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel of elke door deze organen aangewezen persoon, verschaft de opslagplaatsen alsook de nodige lokalen voor de ambtenaren belast met de bewaking en de verificatie.

De gemeente, de vennootschap of de persoon beoogd in lid 1, neemt de verwarmings- en verlichtingskosten van deze lokalen ten laste. Zij zorgen voor het onderhoud ervan en moeten zonder uitstel de nodige herstellingen laten uitvoeren.

Art. 7. La commune, la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles ou toute personne qu'elle désigne fournit des locaux d'entrepôt ainsi que les locaux nécessaires aux fonctionnaires chargés de la surveillance et de la vérification.

La commune, la société ou la personne visée à l'alinéa 1^{er} prend à sa charge les frais de chauffage et d'éclairage de ces locaux. Elle pourvoit à leur entretien et fait effectuer sans délai les réparations qu'ils exigent.

De Regering dient volgend amendement in.

« Dit artikel te vervangen als volgt:

« Art. 7. De gemeente, de andere publiekrechtelijke rechtspersoon of de instelling van openbaar nut verschaft de opslagplaatsen alsook de nodige lokalen voor de ambtenaren belast met de bewaking en de verificatie. »

De gemeente, de andere publiekrechtelijke rechtspersoon of de instelling van openbaar nut neemt de verwarmings- en verlichtingskosten van die lokalen ten laste. Zij zorgen voor het onderhoud ervan en moeten zonder uitstel de nodige herstellingen laten uitvoeren.»

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 7. La commune, l'autre personne morale de droit public ou l'organisme d'intérêt public fournit les locaux d'entreposage ainsi que les locaux nécessaires aux fonctionnaires chargés de la surveillance et de la vérification.

La commune, l'autre personne morale de droit public ou l'organisme d'intérêt public prend à sa charge les frais de chauffage et d'éclairage de ces locaux. Elle pourvoit à leur entretien et fait effectuer sans délai les réparations qu'ils exigent. »

La parole est à M. Maystadt, ministre.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Monsieur le Président, cet amendement a une portée purement technique.

M. le Président. — Le vote sur l'amendement et le vote sur l'article 7 sont réservés.

De stemming over het amendement en de stemming over artikel 7 worden aangehouden.

Art. 8. Na een aanmaning waaraan geen gevolg werd gegeven, kan de administratie de nodige werken voor de herstelling van de lokalen doen uitvoeren. Zij houdt de kosten af van de magazijnrechten.

Art. 8. Après une mise en demeure restée sans suite, l'administration peut faire exécuter les travaux que rend nécessaire la réparation des locaux. Elle en prélève le coût sur les droits de magasin.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 9. De administratie kan beslissen het entrepot voorlopig te sluiten wanneer de staat van de lokalen van die aard is dat hij de goede bewaring van de opgeslagen goederen in gevaar brengt of de werkomstandigheden van de personen die er bedrijvig zijn ernstig bedreigt.

Art. 9. L'administration peut décider de la fermeture provisoire de l'entrepôt lorsque l'état des locaux est de nature à compromettre la bonne conservation des marchandises entreposées ou à altérer gravement les conditions de travail des personnes qui y sont occupées.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 10. De entrepositarissen moeten zorgen voor de goede bewaring van hun goederen. Indien zij verzuimen er de nodige zorg aan te besteden, na daarom door de administratie te zijn verzocht, dienen zij de goederen weg te halen en er een geoorloofde bestemming aan te geven.

Art. 10. Les entrepositaires sont tenus de veiller à la bonne conservation de leurs marchandises. A défaut par eux d'y apporter les soins nécessaires, après en avoir été requis par l'administration, ils doivent les enlever et leur donner une destination autorisée.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 11. De administratie is in geen geval verantwoordelijk voor de in entrepot opgeslagen goederen behalve wanneer het verlies of de schade te wijten is aan een grove nalatigheid of een daad van haar ambtenaren.

Art. 11. L'administration n'est responsable, sous aucun rapport, des marchandises entreposées, à moins qu'elles ne soient endommagées ou perdues par suite d'une négligence grave ou d'un acte de ses fonctionnaires.

— Aangenomen.

Adopté.

Ann. parl. Sénat de Belgique - Session ordinaire 1992-1993
Parlem. Hand. Belgische Senaat - Gewone zitting 1992-1993

Art. 12. De minister van Financiën stelt de voorwaarden vast voor het beheer en de controle van de entrepots van het type F.

Art. 12. Le ministre des Finances fixe les conditions de gestion et de contrôle des entrepôts du type F.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 13. De entrepositarissen betalen magazijnrechten voor de goederen opgeslagen in een entrepot van het type F.

De minister van Financiën stelt de gevallen vast die aanleiding geven tot de invorderbaarheid van die rechten en bepaalt de wijze van heffing.

Art. 13. Les entrepositaires acquittent un droit de magasin pour les marchandises déposées en entrepôt du type F.

Le ministre des Finances détermine les cas qui donnent lieu à l'exigibilité de ce droit et règle son mode de perception.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 14. Bij niet-betaling van die rechten of bij niet-naleving van het bepaalde in artikel 10 verliezen de entrepositarissen het voordeel van het entropstelsel en worden de goederen behandeld overeenkomstig de artikelen 85 tot 94 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

De magazijnrechten worden bij voorrecht afgenomen van de verkoopopbrengst, onmiddellijk na de kosten en na de bij artikel 90 van dezelfde wet bevoorrechte rechten.

Art. 14. A défaut pour les entrepositaires d'acquitter ces droits ou de se conformer aux dispositions de l'article 10, ils cessent de jouir de la faveur de l'entrepôt et il est disposé des marchandises conformément aux articles 85 à 94 de la loi générale sur les douanes et accises.

Les droits de magasin sont prélevés par privilèges sur le produit de la vente, immédiatement après les frais et droits privilégiés par l'article 90 de la même loi.

— Aangenomen.

Adopté.

De Voorzitter. — Artikel 15 luidt:

Art. 15. De netto-opbrengst van de magazijnrechten wordt gestort, naar gelang van het geval, aan de gemeente die de lokalen verstrekt of aan de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel.

Art. 15. Le produit net des droits de magasin est versé, selon le cas, à la commune qui fournit les locaux ou à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.

De Regering dient volgend amendement in:

« Dit artikel te vervangen als volgt :

« Art. 15. De netto-opbrengst van de magazijnrechten wordt gestort, naar gelang van het geval, aan de gemeente, de andere publiekrechtelijke rechtspersoon of de instelling van openbaar nut die de lokalen verstrekt. »

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 15. Le produit net des droits de magasin est versé, selon le cas, à la commune, à l'autre personne morale de droit public ou à l'organisme d'intérêt public qui fournit les locaux. »

La parole est à M. Maystadt, ministre.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Monsieur le Président, cet amendement est une conséquence des modifications que nous proposons d'apporter à l'article 6.

M. le Président. — Le vote sur l'amendement et le vote sur l'article 15 sont réservés.

De stemming over het amendement en de stemming over artikel 15 worden aangehouden.

Art. 16. De op naam van de administratie opgeslagen goederen zijn vrijgesteld van de magazijnrechten.

Art. 16. Les marchandises déposées au nom de l'administration sont exemptes des droits de magasin.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 17. In het entrepot van het type F wordt een ruimte voor tijdelijke opslag gereserveerd.

Art. 17. Un magasin de dépôt temporaire est réservé dans l'entrepôt du type F.

— Aangenomen.

Adopté.

Hoofdstuk IV. — Verliezen

Art. 18. De minister van Financiën kan voor alle entrepots een vermindering verlenen wegens verlies van goederen te wijten aan een natuurlijke oorzaak zoals lekkage, verdamping of intering.

Chapitre IV. — Pertes

Art. 18. Le ministre des Finances peut, à l'égard de tous les entrepôts, accorder une déduction pour perte de marchandises résultant d'une cause naturelle telle que coulage, évaporation ou diminution.

— Aangenomen.

Adopté.

Hoofdstuk V. — Strafbepalingen

Art. 19. De straffen bepaald bij de algemene wet inzake douane en accijnzen zijn van toepassing op de strafbare feiten vastgesteld bij de plaatsing onder het stelsel van douane-entrepots of op het ogenblik van de zuivering van het stelsel.

Chapitre V. — Sanctions

Art. 19. Les sanctions prévues par la loi générale sur les douanes et accises sont applicables aux faits punissables constatés lors du placement sous le régime de l'entrepôt douanier ou au moment de l'apurement du régime.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 20. Wanneer in een entrepot, ander dan die van het type F of bij gebruikmaking van het stelsel van douane-entrepots wanneer het gaat om een entrepot van het type E de bevonden tekorten meer bedragen dan 10 pct. van de volgens de geschriften of aangiften aanwezige hoeveelheid goederen dan wordt dit tekort bestraft als een sluik invoer overeenkomstig het bepaalde in de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 20. Lorsque dans un entrepôt, autre que celui du type F ou lors de l'utilisation du régime de l'entrepôt douanier lorsqu'il est reconnu à l'entrepôt du type E, les manquants constatés dépassent 10 p.c. de la quantité des marchandises présentes suivant les écritures ou les déclarations, ces manquants sont punis comme des importations frauduleuses conformément aux dispositions de la loi générale sur les douanes et accises.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 21. Elke behandeling van goederen onder het stelsel van douane-entrepots zonder voorafgaande toestemming van de administratie wordt bestraft met een geldboete van 25 000 tot 50 000 frank.

Art. 21. Toute manipulation de marchandises sous le régime de l'entrepôt douanier sans autorisation préalable de l'administration est punie d'une amende de 25 000 à 50 000 francs.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 22. Elke overtreding van het bijzonder reglement van het entrepot van het type F wordt bestraft met een geldboete van 5 000 tot 25 000 frank.

Art. 22. Toute infraction au règlement spécial de l'entrepôt du type F est punie d'une amende de 5 000 à 25 000 francs.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 23. Op de overtredingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten zijn de bepalingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen toepasselijk, inzonderheid de bepalingen betreffende het opstellen en viseren van het proces-verbaal, het afgeven van afschriften daarvan, de bewijskracht van die akten, de wijze van vervolging — met inbegrip van de dadelijke uitwinning —, de aansprakelijkheid, de medeplichtigheid, de poging tot omkoping, het recht van transactie.

Art. 23. Sont rendues applicables aux infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci, les dispositions de la loi générale sur les douanes et accises concernant notamment la rédaction et le visa du procès-verbal, la remise des copies de celui-ci, la foi due à ces actes, le mode de poursuites, y compris l'exécution parée, la responsabilité, la complicité, la tentative de corruption et le droit de transiger.

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 24. De goederen waaraan de entrepositaris na aanmaning door de administratie geen geoorloofde bestemming geeft binnen de gestelde termijn, worden behandeld overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 85 tot 94 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 24. Les marchandises auxquelles l'entrepositaire ne donne pas, après mise en demeure de l'administration, une destination autorisée dans le délai fixé, sont traitées conformément aux dispositions des articles 85 à 94 de la loi générale sur les douanes et accises.

— Aangenomen.

Adopté.

Hoofdstuk VI. — Wijzigings- en opheffingsbepalingen

Art. 25. In de wet van 18 november 1862 houdende invoering van het warrantstelsel worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In artikel 1, § 2, gewijzigd bij de wet van 20 februari 1978, worden de woorden «wet van 20 februari 1978 betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag» vervangen door de woorden «wet van ... 1992 betreffende de douane-entrepots»;

2° In artikel 21, § 2, gewijzigd bij de wet van 20 februari 1978, worden de woorden «artikel 18 van de wet van 20 februari 1978 betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag» vervangen door de woorden «artikel 10 van de wet van ... 1992 betreffende de douane-entrepots».

Chapitre VI. — Dispositions modificatives et abrogatoires

Art. 25. A la loi du 18 novembre 1862 portant institution des warrants, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'article 1^{er}, § 2, modifié par la loi du 20 février 1978, les mots «loi du 20 février 1978 relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire» sont remplacés par les mots «loi du ... 1992 relative aux entrepôts douaniers»;

2° A l'article 21, § 2, modifié par la loi du 20 février 1978, les mots « l'article 18 de la loi du 20 février 1978 relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire » sont remplacés par les mots « l'article 10 de la loi du ... 1992 relative aux entrepôts douaniers ».

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 26. In de wet betreffende het accijnsregime van alcohol, gecoördineerd op 12 juli 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In de titel van hoofdstuk VII en in artikel 96 wordt het woord « openbaar » vervangen door de woorden « van het type F »;

2° Artikel 99, § 1, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 1. De ethylalcohol en de flegma's opgeslagen in een entrepot van het type F met toepassing van artikel 96, zijn onderworpen aan de inventarisaties welke worden gelast overeenkomstig artikel 39 van verordening (EEG) nr. 2561/90 van de Commissie van 30 juli 1990 tot uitvoering van verordening (EEG) nr. 2503/88 van de Raad betreffende de douane-entrepots. »

Art. 26. A la loi relative au régime d'accise des alcools, coordonnée le 12 juillet 1978, sont apportées les modifications suivantes:

1° Dans l'intitulé du chapitre VII et dans l'article 96, le mot « public » est remplacé par les mots « du type F »;

2° L'article 99, § 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante:

« § 1^{er}. L'alcool éthylique et les flegmes déposés en entrepôt du type F en application de l'article 96, sont soumis aux inventaires ordonnés en application de l'article 39 du règlement (CEE) n° 2561/90 de la Commission du 30 juillet 1990 fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n° 2503/88 du Conseil relatif aux entrepôts douaniers. »

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 27. De wet van 20 februari 1978 betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag, gewijzigd bij de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen, wordt opgeheven.

Art. 27. La loi du 20 février 1978 relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire, modifiée par la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales, est abrogée.

— Aangenomen.

Adopté.

M. le Président. — Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble du projet de loi.

De aangehouden stemmingen en de stemming over het ontwerp van wet in zijn geheel hebben later plaats.

INTERPELLATION DE M. DE DONNEA AU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES SUR « LA SITUATION FINANCIERE DE L'OFFICE DE SECURITE SOCIALE D'OUTREMER (OSSOM) ET LA DESORGANISATION DE SON MECANISME DE FINANCEMENT, SUITE AU NON-VERSEMENT DE L'INTEGRALITE DE L'INTERVENTION DE L'ETAT DEPUIS PLUSIEURS ANNEES »

INTERPELLATIE VAN DE HEER DE DONNEA TOT DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN OVER « DE FINANCIËLE TOESTAND VAN DE DIENST VOOR OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID (DOSZ) EN DE ONTREGELING VAN ZIJN FINANCIËRINGSMECHANISME ALS GEVOLG VAN HET FEIT DAT DE STAAT SINDE VERSCHEIDENE JAREN ZIJN BIJDRAGE NIET MEER INTEGRAAL STORT »

M. le Président. — L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. de Donnée au ministre des Affaires sociales sur « la situation financière de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (OSSOM) et la désorganisation de son mécanisme de financement, suite au non-versement de l'intégralité de l'intervention de l'Etat depuis plusieurs années ».

La parole est à l'interpellateur.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, il est nécessaire de faire un peu d'histoire pour comprendre la dérive financière des résultats de l'OSSOM.

L'OSSOM gère actuellement deux régimes de sécurité sociale: celui de 1960 qui était applicable à l'ancien Congo belge et au Rwanda-Burundi, avant leur accession à l'indépendance, et celui de la loi du 17 juillet 1963, relative à la sécurité sociale d'outre-mer, applicable aux travailleurs exerçant leurs activités professionnelles dans des pays extérieurs à la Communauté européenne.

Ces deux régimes ont la particularité d'être gérés dans une situation globalisée.

La situation financière de l'ancien régime légal — loi de 1960 — est bien entendu liée à la perte désastreuse des actifs du régime de sécurité sociale au Congo belge qui ont été confisqués en 1966, à la suite de la décolonisation. Ces actifs représenteraient, à l'heure actuelle, un capital qui, converti en francs belges et placé aux conditions du marché, se monterait à environ 102 milliards de nos francs.

Dans son 149^e cahier, la Cour des comptes fait observer qu'elle a constaté que, depuis les budgets de 1987 et de 1989, l'Etat n'a inscrit au budget des trois fonds concernés — Fonds des pensions, Fonds des invalidités et Fonds de solidarité et de péréquation — qu'une partie des interventions dues en application de l'article 8 de la loi organique de l'OSSOM.

L'Etat s'étant soustrait à ses obligations, l'OSSOM doit entamer les réserves qu'il a constituées en vue du paiement des prestations garanties par l'assurance volontaire, si bien que ses interventions ultérieures augmenteront considérablement.

L'insuffisance manifeste et répétée des crédits inscrits, depuis 1987, à titre de subventions de l'Etat en violation des dispositions impératives de l'article 8 de la loi organisant l'OSSOM, a été soulignée par la Cour des comptes dont le collège a prié le ministre des Finances d'apporter des éclaircissements formels en la matière, pour la période 1985-1990, étant entendu que les versements de l'Etat sont effectués avec deux ans de retard; ainsi le complément requis pour 1985 est versé en 1987, et celui requis pour 1990, en 1992. A ce jour, ces problèmes ne sont toutefois pas encore résolus.

Cette politique d'épuisement des réserves de l'OSSOM ne fait que reporter les échéances et provoque l'ébranlement de la confiance des assurés qui pourraient se retourner vers des compagnies d'assurances privées. D'après les chiffres de l'OSSOM, la créance sur l'Etat s'élève, au 31 décembre 1991, à près de 9,2 milliards.

Cette situation a amené l'office à puiser régulièrement d'avantage dans les réserves constituées pour couvrir les engagements découlant de l'assurance régie par la loi du 17 juillet 1963, augmentant de ce fait sensiblement les interventions ultérieures de l'Etat. Il s'agit en l'occurrence d'une astuce utilisée par l'Etat destinée à faire croire que son budget est assaini au cours d'une année donnée. Cette limitation de l'intervention de l'Etat contribue à réduire le déséquilibre d'une année en puisant dans les réserves de l'OSSOM.

En agissant de cette manière, l'Etat ne fait que retarder le moment où il devra intervenir puisque, lorsque les réserves de l'OSSOM seront épuisées — ce qui ne saurait tarder — il devra couvrir la totalité des charges de l'OSSOM.

Au 31 décembre 1991, le portefeuille titres de l'office s'élevait à 11,43 milliards de francs. Ce montant doit toutefois être diminué des sommes nécessaires pour combler le déficit dû à la non-intervention de l'Etat dans les recettes de 1992 et de 1993, ce qui représente 7,11 milliards de francs. Au rythme des interventions prévues, le portefeuille titres de l'OSSOM pourrait donc avoir complètement disparu dès la fin de 1994. Il est à craindre, monsieur le ministre, que, dans le courant de l'année 1994, l'office ne soit plus à même de faire face à ses engagements qui devront alors être totalement pris en charge par l'Etat. A ce moment, ce dernier devra payer les montants qu'il a refusé de payer dans le passé: il s'agira donc d'un simple décalage. Aucune économie réelle pour le budget de l'Etat n'a été réalisée, malgré les tours de passe-passe de certains ministres des Finances, du Budget et des Affaires sociales.

L'OSSOM chiffre les montants que l'Etat devrait ainsi prendre à sa charge à l'avenir à plus ou moins 11 milliards pour 1994, 11,75 milliards pour 1995, 12,5 milliards pour 1996, 13,2 milliards pour 1997 et 14 milliards pour 1998. Si des mesures ne sont pas prises très rapidement, la charge de l'Etat se situera donc à plus de 11 milliards à partir de l'année 1995.

Par ailleurs, la gestion des soins de santé des fonctionnaires, qui relève de la compétence du ministre du Budget, accuse également un déficit de gestion substantiel, non couvert par les crédits budgétaires prévus pour les années 1992 et 1993. Compte tenu de cette situation, la dénonciation de la convention semble inéluctable si une solution n'est pas trouvée, et ce en raison de la situation financière générale de l'OSSOM qui est, elle, de la responsabilité du ministre des Affaires sociales.

Enfin, sur cette situation financière assez apocalyptique viennent encore se greffer les problèmes du personnel de l'OSSOM qui, confronté aux directives générales de non-recrutement de la fonction publique, se trouve dans une situation qui ne lui permet plus de remplir correctement ses différentes missions statutaires, notamment le contrôle sur la légitimité d'une série de dépenses, d'allocations et d'indemnités versées aux ayants droit, ce qui contribue à accroître encore davantage le déficit de l'office.

Monsieur le ministre, tout cela m'amène à vous poser un grand nombre de questions, tout d'abord concernant la situation financière générale de l'OSSOM.

Comment le ministre des Affaires sociales voit-il l'avenir du régime de sécurité sociale d'outre-mer, compte tenu de la situation financière actuelle qui remet en cause sa survie en cas de non-intervention substantielle et régulière des finances publiques? Quelles propositions compte-t-il faire au Gouvernement? Quels éventuels contrôles ou quelles éventuelles adaptations des régimes de prestations envisage-t-il?

La scission des deux régimes gérés par l'OSSOM — prestations de la loi de 1960 restant intégralement à charge de l'Etat et maintien de la législation de la loi de 1963 avec principe de l'intervention de l'Etat — peut-elle être considérée comme une solution? La scission des deux régimes gérés par l'OSSOM avec abolition de l'intervention de l'Etat mais versement unique du montant nécessaire à l'équilibre de la loi de 1963 est-elle réalisable et envisageable?

Le ministre envisage-t-il d'augmenter les cotisations des affiliés au régime, avec le risque que ceux-ci se réfugient auprès des compagnies d'assurances privées?

L'intervention de l'Etat dans sa formule actuelle, avec la stricte observance des conditions, n'est-elle pas la formule la plus adéquate, étant donné qu'elle implique le paiement intégral de l'intervention à partir du budget de 1993 et l'apurement le plus rapide possible du montant total des interventions restant dues, soit 9,2 milliards?

Est-il exact que l'office vient encore de devoir aliéner pas moins d'un demi-milliard de titres de ses réserves pour pouvoir faire face à ses engagements actuels?

Enfin, concernant la situation de l'administration de l'office, quelles sont les intentions du ministre quant au règlement des problèmes liés à l'appauvrissement des effectifs de l'OSSOM? Que va-t-il décider pour les demandes de recrutement, pour le maintien des contractuels et pour la demande de contractuels supplémentaires pour la gestion du secteur « soins de santé des fonctionnaires »? Comment compte-t-il régler les difficultés liées à la composition du cadre organique actuel? Va-t-il approuver le projet de modification de ce cadre organique qui, après avoir reçu l'aval des conseillers de la fonction publique et avoir été approuvé par le conseil d'administration, est soumis actuellement au ministre de tutelle?

La réponse à toutes ces questions, monsieur le ministre, est indispensable pour pouvoir informer l'ensemble des affiliés du secteur OSSOM qui, rappelons-le, ne demandent qu'à être rassurés sur le sort des prestations qui leur sont dues à la suite des cotisations personnelles qu'ils ont versées.

Pour conclure, je tiens à redire que nous sommes confrontés à un cas exemplaire de négligence de l'Etat et de ministres successifs. Vous avez, en fait, hérité d'une situation dont vos prédécesseurs avaient permis le pourrissement. Loin de moi l'idée de vous

rendre responsable de la situation actuelle. Vous n'êtes en place que depuis quelques mois, mais j'estime qu'il est temps de vous interpeller, de façon à vous encourager à régler rapidement ce problème.

Il faut également souligner le fait qu'il s'agit, en l'occurrence, d'un exemple typique des « trucs et ficelles » que le Gouvernement utilise depuis plusieurs années pour laisser croire qu'il s'efforce d'équilibrer ses recettes et ses dépenses. Il est évident qu'en puisant dans les réserves de l'OSSOM, on n'a fait que déplacer le problème puisque l'Etat va maintenant devoir payer des sommes bien plus importantes que celles qu'il aurait dû décaisser s'il avait permis à l'OSSOM de conserver ses réserves, lesquelles génèrent des rendements annuels qui soulagent l'intervention de l'Etat.

Dans le cas présent, la porte tournante se rabat sur le nez des pouvoirs publics. Ce n'est peut-être que justice, mais cela ne satisfait certainement pas le personnel et les affiliés de l'OSSOM, qui sont actuellement confrontés à une situation extrêmement précaire et préoccupante quant à la possibilité de l'Etat d'assurer aux ayants droit de cet office les prestations qui leur sont dues. *(Applaudissements.)*

M. le Président. — La parole est à M. Moureaux, ministre.

M. Moureaux, ministre des Affaires sociales. — Monsieur le Président, ma réponse sera brève. D'aucuns le déploreront sans doute dans la mesure où M. de Donnée a présenté un excellent rapport de la situation de l'OSSOM.

M. Mouton, vice-président, prend la présidence de l'assemblée

J'ai reçu les dirigeants de cet organisme le mois dernier. Nous avons eu un large échange de vues à propos de ce problème et l'exposé de M. de Donnée confirme parfaitement les propos des dirigeants que j'ai rencontrés.

Nous sommes effectivement confrontés à une situation difficile. Lorsqu'on diminue aussi radicalement des subventions, je reconnais avec M. de Donnée qu'il ne s'agit pas nécessairement de mesures budgétaires bien calibrées à long terme.

Je lui dirai tout simplement que le « truc » en question a été imaginé, dans un Gouvernement qu'il a bien connu, par un ministre du Budget, grand pourfendeur de « facilités » et de « trucs » en matière de finances publiques.

Si nous avons effectivement mené une mauvaise politique en imitant ce ministre, il faut reconnaître que dans les milieux libéraux, ce ministre est considéré comme un parangon de vertu en cette matière. *(Sourires.)*

M. de Donnée. — Je m'attendais à ce rappel, monsieur le ministre. Cependant, l'erreur des uns ne justifie pas celle des autres. J'accepte volontiers votre remarque mais considère qu'elle n'excuse pas le comportement des Gouvernements suivants.

M. Moureaux, ministre des Affaires sociales. — Vous avez tout à fait raison, monsieur de Donnée. Si j'ai rappelé la lourde responsabilité de M. Verhofstadt au niveau de ce système, je ne puis cependant négliger le fait que dans le cas présent, comme dans bien d'autres cas, nous avons eu tort de le suivre.

Cela étant, la situation à l'horizon 1995 est extrêmement préoccupante. Je dois reconnaître, de manière objective, que nous ne disposons pas, à l'heure actuelle, de solution en la matière.

Après avoir reçu les représentants, les gestionnaires et les membres du comité de direction et de gestion de l'OSSOM, j'ai chargé mon administration ainsi que l'inspection des Finances d'élaborer un rapport. Celui-ci devrait me permettre de me présenter, au début de l'année prochaine, devant le Conseil de ministres pour informer clairement l'ensemble du Gouvernement de cette situation.

En effet, à défaut de mesures, la nécessité d'intervention risque de devenir plus aiguë. Nous devons donc effectuer un choix politique en la matière : ou nous prendrons le taureau par les cornes dès 1993 et ébaucherons un début de solution ou nous interviendrons de manière beaucoup plus énergique en 1994.

Pour résoudre ce problème, nous pouvons également apporter des modifications au système actuel — vous y avez fait allusion —; encore devons-nous agir avec une certaine prudence à cet égard.

Sur ce plan, j'attends un rapport plus précis. L'inspection des Finances doit en effet se pencher sur cette question afin de vérifier si, à côté des efforts financiers à fournir, nous ne devons pas également réaliser des économies.

J'hésiterais avant d'affirmer qu'une augmentation du nombre de fonctionnaires permettrait de réaliser des économies au niveau de l'administration. C'est en effet une méthode qui peut porter ses fruits dans certains cas, je pense notamment au secteur de l'ONSS, et permettre de maintenir les rentrées à un niveau élevé. Cependant, vous serez d'accord sur ce point, nous ne devons pas avaliser ce type de raisonnement qui a cours un peu partout dans les hautes sphères de l'administration car il n'est pas toujours valable.

De plus, la situation financière telle que nous la connaissons à l'OSSOM nous engage à une plus grande prudence encore.

Enfin, et nous en discutons actuellement avec le ministre de la Fonction publique, une souplesse plus importante qu'elle ne l'est à l'heure actuelle à l'administration s'impose en ce qui concerne la détermination des cadres.

Je vais donc reprendre le dossier administratif, bien décidé à ne pas accepter d'emblée toutes les augmentations de cadres. Cependant, j'analyserai également la situation afin de vérifier, comme vous l'avez souhaité, que le manque de personnel, n'engendre pas, en fin de compte, un coût supplémentaire. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à l'interpellateur.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, d'abord, je remercie le ministre d'avoir répondu franchement à mes questions, sans « tourner autour du pot » et d'avoir reconnu honnêtement les problèmes auxquels il est confronté. Tous les ministres n'ont pas toujours un tel comportement. Je tiens donc à rendre hommage à M. Moureaux pour son attitude.

M. Moureaux reconnaît néanmoins que le diagnostic extrêmement alarmiste que j'ai posé correspond tout à fait à la réalité. Je l'encourage à agir rapidement pour mettre fin à ces « trucs et ficelles » budgétaires sans aucun impact à moyen et à long terme sur les finances de l'Etat et qui contribuent même à en alourdir le déficit.

Enfin, je partage l'avis du ministre selon lequel ce n'est pas en augmentant le nombre des fonctionnaires que les problèmes de l'OSSOM seront résolus, encore que certaines tâches pourraient plus vite être menées à bonne fin.

Je ne plaide évidemment pas pour l'augmentation linéaire du nombre de fonctionnaires mais pour que notamment les informaticiens soient toujours en nombre. Je plaide aussi pour que soit atteint le nombre requis de contrôleurs chargés de vérifier le bien-fondé des dépenses de l'OSSOM, que ce soit au niveau des frais administratifs ou des indemnités, pensions et autres réparations servies aux ayants droit.

Monsieur le Président, j'attendrai donc avec intérêt le mois de janvier pour connaître les solutions qui auront été adoptées par le ministre et, je l'espère, par le Gouvernement.

M. le Président. — L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VALKENIERS TOT DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN OVER « DE DISCRIMINATIE DIE VOORTVLOEIT UIT HET FEIT DAT DE CENTRALE INNING IN HET ZIEKENHUIS NIET DOOR HET ZIEKENHUIS ZELF WORDT GEDAAN, DOCH DOOR EEN PRIVÉ-ORGANISATIE »

INTERPELLATION DE M. VALKENIERS AU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES SUR « LA DISCRIMINATION RESULTANT DU FAIT QUE LA PERCEPTION CENTRALE A L'HOPITAL N'EST PAS EFFECTUÉE PAR L'ETABLISSEMENT LUI-MEME, MAIS PAR UN ORGANISME PRIVE »

De Voorzitter. — Aan de orde is de interpellatie van de heer Valkeniers tot de minister van Sociale Zaken over « de discriminatie die voortvloeit uit het feit dat de centrale inning in het ziekenhuis niet door het ziekenhuis zelf wordt gedaan, doch door een privé-organisatie ».

Het woord is aan de interpellant.

De heer Valkeniers. — Mijnheer de Voorzitter, het koninklijk besluit van 29 september 1992 is een eerste stap in de richting van een totale integratie in de gezondheidssector om op deze manier meer en beter inzicht te krijgen in de inkomsten en uitgaven van het ziekenhuis. Bijkomende subsidies worden verleend aan de ziekenhuizen in verhouding tot de bereikte graad van integratie.

Een volledige integratie wordt bereikt als de inning van de medische erelonen gebeurt door het ziekenhuis zelf, althans volgens de minister.

Hoewel de ziekenhuiswet de medische raad vrij laat om zelf de centrale inning te organiseren, wordt die vrijheid bedreigd door de druk die de beheerder kan en zal uitoefenen op de medische raad.

Wij zijn ervan overtuigd dat, indien de centrale inning georganiseerd wordt door de medische raad, dit geen obstakel is voor de integratie binnen de ziekenhuizen.

De verplichte inning door het ziekenhuis kan slechts een pluspunt zijn voor de integratie, indien de verwezenlijking ervan niet kan worden bereikt als de medische raad zelf de centrale inning blijft organiseren.

Indien integratie wil zeggen « het kunnen beschikken over de volledige informatie met betrekking tot de facturatie », dan is er ons inziens geen enkel probleem.

De privé-organisaties zetten de facturatie van een maand op magnetische drager en bezorgen deze drager, samen met de bordereellen voor de landsbonden en de papierfacturen voor de ziekenfondsen aan het ziekenhuis voor gezamenlijke verzending. Deze magnetische drager wordt in heel wat ziekenhuizen gecopieerd, waardoor de beheerder inzage heeft in het hele facturatieproces. Daarenboven controleren de bedrijfsrevisoren ieder jaar in opdracht van de beheerder van het ziekenhuis de juistheid van de centrale inning. De doorzichtigheid is dus optimaal en het enige verschil met een centrale inning, georganiseerd door het ziekenhuis, is het beheer van de bankrekening van de medische raad. Aangezien de erelonen deontologisch enkel aan de geneesheren verschuldigd zijn, lijkt het ons niet meer dan normaal dat zij uiteindelijk hierover het beheer hebben.

In een groot aantal ziekenhuizen wordt ieder jaar, in samenwerking met de beheerder van het ziekenhuis, een percentage vastgelegd dat ingehouden wordt op de erelonen van de dokters. De beheerder kan de inhoudingen controleren aan de hand van de stortingslijsten die de medische raad ontvangt van de inningsdienst.

Het maakt echt geen verschil of de inning gebeurt door het ziekenhuis of door een privé-organisatie. Uit ervaring weet ik dat de inningen door de privé-organisaties perfect in orde zijn. De dokters hebben daar controle op. Vroeger heb ik in een ziekenhuis te Ninove gewerkt, waar de inning door het ziekenhuis zelf gebeurde. Daar was totaal geen controle op wat er met het geld gebeurde. Bovendien stond men er altijd achter met de betalingen, soms zelfs drie jaar.

Kan er derhalve niet worden overwogen om de medische raden zelf te laten innen, op voorwaarde dat de uitwisseling van de facturatiegegevens correct gebeurt?

Het OCMW van Brussel gebruikt bijvoorbeeld de facturatie van een privé-organisatie voor de medische raad van de Stichting Lambert om gezamenlijk medische dragers te maken die naar de landsbonden van de ziekenfondsen worden verzonden.

Deze firma beweert zelfs, op grond van de reacties van de betrokken geneesheren, dat haar facturatie beter, sneller, doorzichtiger en daarenboven goedkoper gebeurt dan die door de facturatieinstellingen van de respectieve ziekenhuizen.

Aangezien door de vermelde maatregelen en de daaruit voortvloeiende druk van de ziekenhuisdirecties op de dokters het voortbestaan van deze firma's in gevaar wordt gebracht, lijkt dit ons een achterbakse manier om de door de wet aan de dokters gewaarborgde vrijheid de grond in te boren.

Voor het personeel van deze firma's zal dit onvermijdelijk leiden tot werkloosheid.

Ook zien we niet in waarom de dokters 6 pct. moeten betalen aan het ziekenhuis, wanneer een privé-organisatie dezelfde diensten sneller en beter kan leveren voor 2 pct. plus BTW. Waarom is dit nodig?

Mijnheer de minister, graag vernam ik wat u ter zake van plan bent. Hoe denkt u aan de dokters verder de vrijheid te waarborgen om, conform de ziekenhuiswet, zelf de centrale inning te organiseren?

Mijn interpellatie komt juist op tijd. Een van uw volgende plannen, mijnheer de minister, is immers de hervorming van de ziekenhuiswet, indien ik tenminste goed ben ingelicht, wat ik als lid van de commissie voor de Volksgezondheid en het Leefmilieu toch hoor te zijn. Wat u nu doet, veroorzaakt een zoveelste breuk met de burger. Mijn voorganger, Rik Vandekerckhove, kan jammer genoeg niet meer getuigen dat bij de totstandkoming van de ziekenhuiswet destijds de dokters werd beloofd dat dit systeem zou blijven bestaan en dat de vrijheid van de dokters ter zake volkomen zou worden gewaarborgd. Op grond van die belofte hebben de dokters toen hun medewerking verleend, maar nu zet men het hele systeem weer op de helling. Dit vind ik laf, mijnheer de minister. Ik ben dan ook erg nieuwsgierig naar uw antwoord.

M. le Président. — La parole est à M. Moureaux, ministre.

M. Moureaux, ministre des Affaires sociales. — Monsieur le Président, l'arrêté royal du 29 septembre 1992 portant exécution de l'article 94, troisième alinéa, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, a uniquement pour but de financer, via le budget, les avantages complémentaires prévus par les accords sociaux des 4 juillet 1991 et 22 novembre 1991 pour le personnel hors prix de journée.

Ce financement est intégral ou partiel dans la mesure où il est satisfait à des conditions de transparence dans l'affectation des honoraires à l'hôpital et de relations financières et organisationnelles entre les gestionnaires et les médecins hospitaliers.

Il n'entre nullement dans mes intentions de contraindre, via l'application de l'arrêté royal précité, les hôpitaux et les conseils médicaux à opter pour une perception centrale des honoraires pour l'hôpital.

Cependant, il est normal que si le Gouvernement décide de fournir un effort financier en ce qui concerne le personnel hors prix de journée, il fixe les conditions de son intervention. Il appartient au gestionnaire et au conseil médical de décider conjointement du respect de ces conditions, compte tenu des implications financières de leur décision.

Par ailleurs, j'attire votre attention sur le fait que lorsque la perception est organisée par le conseil médical, la mission de contrôle du réviseur d'entreprises se révèle dans certains cas fort difficile. En effet, l'organisation administrative et comptable des organismes chargés par le conseil médical de la perception n'est, dans de très nombreux cas, pas adaptée pour permettre efficacement les procédures d'un contrôle suffisant et formalisé par le réviseur d'entreprises.

La section financement du Conseil national des établissements hospitaliers m'a remis un avis en cette matière, demandant d'imposer à ces organismes la tenue d'une comptabilité qui soit conforme aux principes du droit comptable et en concordance avec le plan minimum normalisé imposé aux hôpitaux.

Je souscris à ce point de vue qui doit apporter toute la transparence requise en matière d'honoraires médicaux, ce que vous souhaitez également, je pense.

De Voorzitter. — Het woord is aan de interpellant.

De heer Valkeniers. — Mijnheer de Voorzitter, ik ben het in ruime mate eens met het antwoord van de minister. Deze regeling betekent inderdaad een waarborg voor het voortbestaan van deze organismen. Toch vind ik het niet normaal dat de ziekenhuizen die zelf voor de inning instaan, betoelaagd worden want daardoor wordt de concurrentie tussen deze ziekenhuizen en de inningsorganismen vervalst. Mijn eigen ziekenhuis heeft een jaarlijks deficit van 10 miljoen frank. Wanneer de inning door het ziekenhuis zelf zou gebeuren volgt er een betoelaging van 5 miljoen frank waardoor het deficit wordt gehalveerd. De inning door het ziekenhuis is al duurder en bovendien wordt het er nog voor gesubsidieerd. De logica van deze regeling ontgaat mij.

De Voorzitter. — Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VAN THILLO TOT DE MINISTER VAN FINANCIËN OVER «DE INVOERING VAN DE ROERENDE VOORHEFFING OP HET GEWONE SPAARBOEKJE»

INTERPELLATION DE M. VAN THILLO AU MINISTRE DES FINANCES SUR «L'APPLICATION DU PRECOMPTE MOBILIER AU LIVRET D'EPARGNE ORDINAIRE»

De Voorzitter. — Aan de orde is de interpellatie van de heer Van Thillo tot de minister van Financiën over «de invoering van de roerende voorheffing op het gewone spaarboekje»

Het woord is aan de interpellant.

De heer Van Thillo. — Mijnheer de Voorzitter, onlangs heeft de minister verklaard dat de fiscale vrijstelling op het gewone spaarboekje eerlang, over vier à vijf jaar, zou wegvallen. Dit zou volgens een studie per jaar op een totaal deposito van 1 900 miljard ongeveer 10 miljard frank opbrengen aan de overheid. Deze belasting zal moeten worden betaald door de genietter van de inkomsten, door de spaarder dus.

Mijnheer de minister, u heeft toch beweerd dat de afschaffing van de vrijstelling van de roerende voorheffing in het voordeel zou uitvallen van de kleine spaarder omdat de financiële instellingen waarschijnlijk hogere vergoedingen zouden uitkeren om concurrentieel te blijven. Zo de financiële instellingen een hogere brutorente moeten uitkeren om een zelfde nettorente aan de spaarder te kunnen waarborgen, zullen zij ook verplicht zijn de kredieten duurder te maken om hun rentabiliteit en hun solvabiliteit in stand te houden. Hoe klein dit percentage aan verhoging ook moge zijn, het blijft een verhoging.

Deze maatregel zal de kleine spaarder die voor een goedkope lening spaart, dubbel treffen. Niet alleen zal hij meer moeten betalen voor zijn eigen lening, hij zal ook moeten opdraaien voor wat de instelling verliest aangezien niet alle spaarders voor een goedkope lening sparen. Alleen al om die reden zou de maatregel niet alleen asociaal, maar ook onrechtvaardig zijn te meer omdat een competitie tussen de financiële instellingen ertoe zal leiden dat een hogere rente wordt toegekend naargelang het gespaarde bedrag hoger is. Crédit lyonnais, Cortal en Argenta geven daarvan nu al een bewijs. Daarvan dreigt de kleinste spaarder de dupe te worden, hij zal daaruit geen voordeel halen, in tegenstelling tot wat de minister hem voorhoudt.

De minister heeft ook verwezen naar een uitspraak van het Internationaal Muntfonds en naar de Europese context. Er is evenwel geen enkele reden om aan te nemen dat een eventuele Europese harmonisering van de roerende voorheffing zou meebrengen dat alle beleggingsproducten eraan worden onderworpen. Daarom is eveneens de opmerking van het IMF uit de boze.

Het zou dan ook ongepast zijn indien de minister op Europees vlak de afschaffing van de vrijstelling van de roerende voorheffing op het gewone spaarboekje, het spaarinstrument bij uitstek van alle Belgen, zou propageren. Meer nog, ik dring erop aan dat hij

bij een eventuele Europese harmonisering pleit voor het behoud van deze fiscale vrijstelling op het gewone spaarboekje. (*Applaus.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Tavernier.

De heer Tavernier. — Mijnheer de Voorzitter, graag sluit ik mij aan bij de interpellatie van de heer Van Thillo, zij het vanuit een enigszins andere benadering.

Zowel hier als in de commissie hebben de groenen reeds herhaaldelijk gepleit voor een rechtvaardiger en evenwichtiger belastingssysteem en in het bijzonder ook voor de invoering van een belasting op de roerende inkomsten uit niet-risicodragend kapitaal. Sommige collega's denken daar anders over, maar volgens ons is dit een kwestie van elementaire rechtvaardigheid.

De reden waarom men nu deze roerende voorheffing wil invoeren is dat nogal wat vermogenden met een behoorlijk kapitaal en inkomen op het ogenblik nagenoeg niet of helemaal niet worden belast, namelijk 10 pct. roerende voorheffing en nul pct. als zij van meer moderne beleggingsformules als Sicav's en Bevek's gebruik maken. De veralgemeende invoering van een roerende voorheffing is daarom niet meer dan normaal.

Niet normaal is volgens ons dat men begint met de invoering van een roerende voorheffing op de spaarboekjes. Dat is de zaken op zijn kop zetten. Door zijn functie is de heer Van Thillo goed geplaatst om te weten dat het spaarboekje inderdaad het beleggingsprodukt bij uitstek is van de gewone man die kleinere bedragen spaart. De cijfers en de evolutie van de jongste jaren bevestigen trouwens ook duidelijk dat het gewone depositboekje het beleggingsmiddel is voor de kleine vermogens. Ik verwijs hiervoor naar de cijfers in het verslag van de bespreking van de vorige programmawet, waarin wordt vermeld dat de niet-belasting van de eerste schijf van 50 000 frank interesten op spaardeposito's voor de Regering fiscaal een minder-ontvangst betekende van 22 miljard in 1989, maar slechts van 10 miljard in 1991. De grotere kapitalen zijn dus naar andere beleggingsvormen gevloeid en de tijd dat de beleggers hun geld over een reeks van spaarboekjes spreiden om beneden de grens van 50 000 frank te blijven om de roerende voorheffing te ontlopen, is voorgoed voorbij.

De roerende voorheffing mag voor ons niet worden ingevoerd op het spaarboekje, tenzij als een allerlaatste fase, wanneer al de rest eventueel reeds zou zijn belast en wanneer men er zeker van is dat het belasten van het spaarboekje sociaal aanvaardbaar is.

Ik ben het met de heer Van Thillo eens dat dit laatste nu niet het geval is. Ook de verwijzing naar het IMF vind ik nogal ongelukkig gekozen. De Regering moet de publieke opinie redeneringen en motiveringen met inhoud geven in plaats van altijd maar te verwijzen naar een anonieme internationale instelling en gezagsargumenten te hanteren. Het debat kan alleen maar aan kracht winnen indien inhoudelijke en politieke argumenten worden gebruikt. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Maystadt, ministre.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Monsieur le Président, je suis toujours un peu étonné de la manière dont, sur certains dossiers, les intérêts financiers parviennent à mobiliser, à leur profit, ceux qui n'ont aucun avantage direct à tirer de ces affaires. Ainsi, le fait que M. Tavernier rejoigne M. Van Thillo sur cette question est tout à fait remarquable.

Je rappellerai tout d'abord le contexte dans lequel j'ai fait ces déclarations.

J'avais été invité, à l'occasion d'un forum financier composé de professionnels du secteur, à participer à une réflexion sur la stratégie des banques à moyen terme. Plus précisément, les organisateurs de ce colloque m'avaient demandé d'indiquer quels étaient les éléments qui, à terme, pouvaient peser sur le bilan des banques et qui, par conséquent, devaient être pris en compte dans la définition de leur stratégie.

Parmi toute une série d'éléments, j'ai en effet mentionné — car cela me paraît une évolution inéluctable — la libération du carnet d'épargne. Je m'étonne du bruit provoqué autour de cette réflexion, précisément par ceux qui n'ont aucun intérêt que cette

évolution se produise trop rapidement. L'interpellation de M. Van Thillo contribue encore à entretenir cette publicité. C'est la stratégie choisie par les banques d'épargne, mais je ne suis pas sûr que ce soit la meilleure en ce qui les concerne.

Quel est le problème? En Belgique, nous connaissons encore un système de carnets réglementés, ce qui n'existe plus, depuis longtemps, dans un certain nombre de pays. Chez nous, on continue à fixer un taux maximum d'intérêt par arrêté royal. Sur le livret ordinaire, ce taux est actuellement fixé à un maximum de 4 p.c. auxquels il faut ajouter d'éventuelles primes d'accroissement et de fidélité, si l'argent est déposé pour au moins un an, primes qui peuvent porter le taux d'intérêt à un maximum de 6 p.c.

Notre système se révèle quelque peu anachronique à la veille du marché unique européen, puisque celui-ci se fonde sur le principe de la libre concurrence. Dès lors, fixer d'autorité, par arrêté royal, un taux maximum d'intérêt paraît tout à fait contradictoire par rapport à ce principe.

J'ai donc simplement exprimé ma conviction, partagée par beaucoup d'autres d'ailleurs, à commencer par les dirigeants des caisses d'épargne, qui l'admettent dans des conversations privées, que le système actuel n'était pas tenable à terme, au sein du marché unique européen, et que les pressions vont s'accroître pour que l'on y renonce. J'ai donc simplement envisagé l'inéluctable libération du livret d'épargne, comme on l'a déjà fait pour une série d'autres placements. Cette libération du livret d'épargne signifie à la fois la liberté de rémunérer à un taux d'intérêt éventuellement plus élevé que le concurrent et aussi, bien entendu, la suppression de l'exonération fiscale.

Je suis absolument convaincu que cette évolution ira dans un sens favorable au petit épargnant. Une légère augmentation du taux d'intérêt permettrait d'aboutir à un rendement net supérieur à celui d'aujourd'hui. Supposons que le taux passe de 4 à 5 p.c. Or, c'est une hypothèse modérée si l'on considère ce qui est offert aujourd'hui pour d'autres formes de placement à court terme, sur un certain nombre de comptes appelés « Rendement plus » par exemple. Le taux d'intérêt est actuellement de 7,2 p.c. sur le bon de caisse à un an. L'hypothèse de 5 p.c. d'intérêt, malgré le précompte, offre encore à l'épargnant un rendement net de 4,5 p.c., c'est-à-dire 0,5 p.c. de plus que le maximum autorisé aujourd'hui!

L'argument avancé par M. Van Thillo consiste à dire que l'on compensera alors ce processus en le répercutant sur le coût des crédits. Lors du forum, j'ai souligné que l'évolution incitant à la concurrence dans le domaine des taux d'intérêts, les établissements de crédit seront tentés effectivement d'en reporter les conséquences sur le taux des prêts qu'ils consentent.

Toutefois, n'oublions pas que la concurrence joue également en ce domaine. Certains faits sont révélateurs. Je pense notamment au comportement d'établissements bancaires qui, à un moment donné, réduisent le taux des crédits hypothécaires afin de prendre une part de marché aux concurrents. Par conséquent, si la concurrence pousse à l'augmentation de l'intérêt que les banques doivent offrir aux déposants, elle induit aussi à une certaine réduction des taux que doivent payer les emprunteurs à ces dernières. La concurrence jouant des deux côtés, la marge d'intermédiation des banques se voit ainsi inéluctablement attaquée de part et d'autre. Cette marge d'intermédiation qui, jusqu'à présent, constituait la principale source de profit des banques sera donc réduite.

Ce colloque sur la stratégie des banques à moyen terme concluait principalement sur la nécessaire réorientation des banques afin de leur permettre, demain, de dégager leurs profits et de garantir leur rentabilité en développant d'autres activités — je pense notamment aux commissions pour la gestion d'organismes de placement. A mon sens, lorsqu'elles réfléchissent à leur stratégie à moyen terme, les banques doivent tenir compte de cette évolution.

En conclusion, j'estime que la libération du carnet d'épargne ordinaire sera positive pour le petit épargnant qui enregistrera un rendement net supérieur. Elle sera également profitable à l'Etat qui percevra un précompte mobilier sur une plus grande masse d'intérêts. Néanmoins, il est clair que le coût de ces avantages devra être supporté par les banques. C'est pour cette raison qu'en aucune manière, je n'ai voulu précipiter cette évolution. Toute-

fois, il n'aurait pas été compréhensible qu'invité à formuler une réflexion à moyen terme sur les éléments qui pèseront sur le bilan des banques, le ministre des Finances ne mentionnât pas cette évolution sur laquelle d'autres organismes — dont le Fonds monétaire international — ont d'ailleurs déjà attiré l'attention.

Je suggère à M. Tavernier de prendre connaissance du dernier numéro de *Budgetheβδο*, organe de l'association Test Achats que nul ne peut soupçonner de complaisance à l'égard du ministre des Finances. Test Achats prend très nettement position dans le débat en soulignant que le système actuel, qui est une forme de subside du secteur bancaire, ne bénéficie effectivement pas aux petits épargnants. Vous admettez qu'à la veille du grand marché européen, cette forme de subside est quelque peu anachronique. Il faudra donc veiller à l'éliminer progressivement.

Je répète que mon intention n'était nullement de susciter des inquiétudes à ce sujet. Je suis conscient du fait que le secteur bancaire doit disposer du temps nécessaire pour s'adapter. Je m'étonne dès lors que des responsables de ce secteur aient provoqué l'agitation de l'opinion. S'agissant simplement d'une réflexion à moyen terme, prenons le temps de nous préparer à cette évolution inéluctable! (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de interpellant.

De heer Van Thillo. — Mijnheer de Voorzitter, de eerste opmerking van de minister heeft mij werkelijk verbaasd. Ik ben al dertig jaar bedrijvig in de spaarsector. Als bedrijfsleider vertrouwd met deze problematiek, wens ik de spaarders te beschermen.

Mijnheer de minister, op een aantal punten zit uw redenering fout. In de eerste plaats beseft u blijkbaar niet dat uw bewering, dat de concurrentie de rentevoeten zal doen verhogen, enkel klopt als de rentevoeten op lange termijn hoger zijn en de kleine spaarder dus andere alternatieven heeft, zo niet is hij wel verplicht voor het spaarboekje te kiezen. Het spaaraanbod — en de heer De Grauwe zal dit bevestigen — is immers bepalend voor de rente.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Si vous dites qu'il n'a pas le choix d'autres formes de placement et qu'il doit s'en tenir au livret d'épargne, qu'on le rémunère au moins convenablement!

De heer Van Thillo. — In dat geval is de concurrentie dus niet van belang. Meer dan 60 pct. van het geld dat gespaard wordt op gewone spaarboekjes dient om later een goedkope lening te bekomen en het bedrag van de hypothecaire leningen in de sociale sector is vaak vijfmaal hoger dan de spaarsom.

Mijnheer de minister, in plaats van te dereguleren zijn we weer aan het reguleren. Het Hof van justitie verklaarde in september 1988 dat de vrijstelling van roerende voorheffing op gewone spaarboekjes geen concurrentievervalsing betekent. Recent heeft de Franse overheid beslist om de rentevergoeding op zichtrekeningen te verbieden. Dit is een ander voorbeeld van regulering.

Op de rol van het IMF wil ik niet terugkomen. Wij weten maar al te goed hoe het er in België aan toe gaat. Wanneer de overheid er baat bij heeft dat een maatregel publiek bekend raakt, zorgt zij ervoor dat de pers er weet van krijgt en die zorgt dan wel voor de rest.

Het gewone spaarboekje heeft veel succes. Deze vorm van sparen belooft 1 900 miljard. Het is dus de taak van de minister van Financiën ervoor te zorgen dat deze spaarvorm die al jaren een kenmerk is van onze gemeenschap, gehandhaafd wordt.

Mijnheer de minister, u kunt zich niet inbeelden hoeveel reacties wij krijgen van ongeruste spaarders, die zich afvragen of het spaarboekje zal worden afgeschaft.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Je voudrais vous poser une question, monsieur Van Thillo: qui a donné de la publicité à cette réflexion et inquiété inutilement le petit épargnant?

De heer Van Thillo. — Mijnheer de minister, niet de bankiers hebben dit bericht de wereld ingestuurd. U bent degene die in een opwelling de mogelijke afschaffing van de vrijstelling ter sprake

hebt gebracht en een beetje later heeft de gouverneur van de Nationale Bank verklaard: « Je suis d'accord avec les idées du ministre des Finances. » Maar daar gaat het mij niet om. Ik wil deze zaak niet politiek exploiteren. Ik wil wel dat het spel eerlijk wordt gespeeld omdat ik van oordeel ben dat de spaarder in ons land een beter lot verdient.

Mijnheer de minister, ik ben blij omdat u met uw toezegging dat u niets zult doen dat nefast is voor de kleine spaarder. Wij dienen trouwens de kleine spaarder te beschermen. Ik hoop dat u de vrijstelling van de roerende voorheffing op het gewone spaarboekje zult blijven verdedigen, zo niet komen we op het slechte pad terecht.

M. le Président. — La parole est à M. Maystadt, ministre.

M. Maystadt, ministre des Finances. — Monsieur le Président, je suis toujours quelque peu étonné lorsque les grandes institutions financières prennent tout à coup la défense des petits épargnants! Il semble que l'on peut tout aussi bien faire confiance à l'autorité publique et aux associations de consommateurs...

De Voorzitter. — Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

ORDRE DES TRAVAUX

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

M. le Président. — L'ordre du jour appelle maintenant l'interpellation de M. Van Aperen au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur « les projets du ministre concernant la réforme de la protection civile ». Je constate toutefois que l'interpellateur est absent.

Het woord is aan minister Tobback.

De heer Tobback, minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken. — Mijnheer de Voorzitter, de heer Van Aperen is een uitstekend senator op wie we steeds kunnen rekenen. Zijn afwezigheid deze voormiddag is volgens mij alleen te verklaren door verkeersproblemen, misschien veroorzaakt door één of andere betoging in zijn streek, of weet ik veel. Ik stel dan ook voor dat wij een regeling zoeken in de commissie voor de Parlementaire Werkzaamheden om zijn interpellatie naar deze namiddag of naar een andere dag te verplaatsen, indien dit past in het schema van de Senaat.

M. le Président. — Je vous propose d'en discuter ce midi en commission du Travail parlementaire, monsieur le ministre. (*Assentiment du ministre.*)

Mesdames, messieurs, je vous propose d'interrompre ici nos travaux.

Ik stel voor onze werkzaamheden te onderbreken. (*Instemming.*)

Nous les poursuivons cet après-midi à 15 heures.

Wij zetten ze voort vanmiddag om 15 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(*La séance est levée à 11 h 10 m.*)

(*De vergadering wordt gesloten om 11 h 10 m.*)